

**Identificación del formulario: IIIAb1****Datos del informante****Hora de inicio:**

<b>País:</b>	Colombia							
<b>Ciudad:</b>	Bogotá							
<b>Barrio/suburbio/zona :</b>	Bogotá							
<b>Profesión, ocupación u oficio:</b>	Ama de casa							
<b>Sexo:</b>	F <input checked="" type="checkbox"/>		m <input type="checkbox"/>					
<b>Edad:</b>	20-34 <input type="checkbox"/>		35-54 <input checked="" type="checkbox"/>		55 + <input type="checkbox"/>			
<b>Nivel de instrucción o educación:</b>	Primaria <input checked="" type="checkbox"/>		Secundaria <input checked="" type="checkbox"/>		Formación técnica <input checked="" type="checkbox"/>		Universitaria o profesional <input type="checkbox"/>	
<b>¿Completó su educación?</b>	<b>Sí</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>	<b>Sí</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>	<b>Sí</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>	<b>Sí</b> <input type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>

## Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra).

Se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. de aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o Rural. Prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, Rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como Problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.

8. habla capitalina. Posiciones mejorativas peiorativas. ¿Influye Como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

Glosas según criterios

Pregunta 6  
Maneja un acento cantadito.

Pregunta  
Pregunta 8  
Ella posee un vocabulario argumentativo da razones de porque se entiende lo que se habla en estas partes puesto que ella ha estado en estos lugares, por lo tanto encontraríamos una influencia de la elección por partes del factor diatónico.

Pregunta 9  
La señora explica que en las ciudades grandes siempre se expresan bien es una deducción interesante que en Medellín y Cali es diferente el tipo de español pero que aun así es un buen español.

Pregunta 10

Pregunta 11

Pregunta 12  
La razón por la que escoge ninguna es porque a su concepto todo hace parte de Colombia se expresa bien sino que cambia su acento.

Segunda parte

Guía para las glosas (segunda parte)  
-de los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.  
-se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.  
-en caso de una respuesta como “ninguno” el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

Glosas según criterios

Pregunta 13  
Ella dice que en la costa atlántica hablan así: calne o aloz

Pregunta 14

Pregunta 15

Pregunta 16

Pregunta 17

Pregunta 18

Pregunta 19

Pregunta 20

Ella agrega que en estas propagandas cambia el acento en la gente de los comerciales ella expresa tanto su voz y su gestualidad disgusto por esto.

Pregunta 21

Pregunta 22

Pregunta 23

Pregunta 24

Pregunta 25

Pregunta 26

Pregunta 27

Tercera parte

Guía para las glosas

-si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿en el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

\_\_\_\_ Colombia \_\_\_\_\_.

28.2 ¿en qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada? \_\_\_\_ Colombia \_\_\_\_\_.

28.3. ¿el español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.4. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.5. ¿en el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

\_\_\_Colombia\_\_\_\_\_.

28.6. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?

\_\_\_Argentina\_\_\_\_\_.

28.7. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? \_\_\_México\_\_\_\_\_.

28.8. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? \_\_\_Colombia\_\_\_\_\_.

28.9. ¿con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?

\_\_\_Colombia\_\_\_\_\_.

28.10. ¿el español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?

\_\_\_México\_\_\_\_\_.

28.11. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?

\_\_\_Colombia\_\_\_\_\_.

28.12. ¿quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?

\_\_\_\_\_.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. Se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Nombre y apellido del encuestador

\_\_\_\_\_Christian Trujillo\_\_\_\_\_

Hora de finalización:

**Identificación del formulario: IIIAb2****Datos del informante****Hora de inicio:**

<b>País:</b>	Colombia								
<b>Ciudad:</b>	Bogotá								
<b>Barrio/suburbio/zona :</b>	Bogotá ( no quiso decir)								
<b>Profesión, ocupación u oficio:</b>	Enfermera								
<b>Sexo:</b>	F _____		m <input checked="" type="checkbox"/>						
<b>Edad:</b>	20-34 _____		35-54 _____x_____		55 + _____				
<b>Nivel de instrucción o educación:</b>	Primaria _x_		Secundaria a _x_		Formación técnica _x_		Universitaria o profesional _____		
<b>¿Completó educación?</b>	<b>Su</b>	<b>Sí</b> _x_	<b>No</b> _____	<b>Sí</b> _x_	<b>No</b> _____	<b>Sí</b> _x_	<b>No</b> _____	<b>Sí</b> _____	<b>No</b> _____

## Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra).

Se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. de aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o Rural. Prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, Rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como Problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.

8. habla capitalina. Posiciones mejorativas peiorativas. ¿Influye Como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

Glosas según criterios

Pregunta 6

Pregunta 7

Pregunta 8:

Ella dice que no le gusta cuando varía la acentuación y la forma de hablar, de resto ella dice que es soportable.

Pregunta 9

Pregunta 10:

El tono de ella es muy rápido sus prejuicios son de origen urbano.

Pregunta 11:

Con respecto a la respuesta ella se refiere a maltratado como el equivalente al voceo, omitir palabras.

Pregunta 12

Segunda parte

Guía para las glosas (segunda parte)

-de los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-en caso de una respuesta como “ninguno” el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

Glosas según criterios

Pregunta 13

Pregunta 15

Pregunta 16

Pregunta 17

Pregunta 18

Pregunta  
Pregunta 20

Pregunta 21

Pregunta 22

Pregunta 23

Pregunta 24

Es importante expresarse bien para una comunidad pregunta 25.

Pregunta 26

Pregunta 27

Tercera parte

Guía para las glosas

-si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿en el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

\_\_\_Argentina\_\_\_\_\_.

28.2 ¿en qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada? \_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.3. ¿el español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

\_\_Colombia\_\_\_\_\_.

28.4. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.5. ¿en el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

\_\_\_Argentina\_\_\_\_\_.

28.6. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?

\_\_\_No sabe \_\_\_\_\_.

28.7. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? \_\_\_\_\_Perú\_\_\_\_\_.

28.8. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? \_\_\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.9. ¿con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?  
\_\_\_\_\_Argentina\_\_\_\_\_.

28.10. ¿el español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?  
\_\_\_\_\_México\_\_\_\_\_.

28.11. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?  
\_\_\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.12. ¿quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?  
\_\_\_\_\_.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. Se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Nombre y apellido del encuestador

\_\_\_\_\_Christian Trujillo\_\_\_\_\_

Hora de finalización:

**Identificación del formulario: IIIAb3****Datos del informante****Hora de inicio:**

<b>País:</b>	Colombia							
<b>Ciudad:</b>	Bogotá							
<b>Barrio/suburbio/zona :</b>	Bogotá							
<b>Profesión, ocupación u oficio:</b>	Cajera							
<b>Sexo:</b>	F <input checked="" type="checkbox"/>		m <input type="checkbox"/>					
<b>Edad:</b>	20-34 <input type="checkbox"/>		35-54 <input checked="" type="checkbox"/>		55 + <input type="checkbox"/>			
<b>Nivel de instrucción o educación:</b>	Primaria <input checked="" type="checkbox"/>		Secundaria <input checked="" type="checkbox"/>		Formación técnica <input checked="" type="checkbox"/>		Universitaria o profesional <input type="checkbox"/>	
<b>¿Completó su educación?</b>	<b>Sí</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>	<b>Sí</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>	<b>Sí</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>	<b>Sí</b> <input type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>

## Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra).

Se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. de aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o Rural. Prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, Rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como Problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.

8. habla capitalina. Posiciones mejorativas peiorativas. ¿Influye Como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

Glosas según criterios

Pregunta 6

Pregunta 7

Pregunta 8

Pregunta 9

Pregunta 10

Pregunta 11

Pregunta 12

Segunda parte

Guía para las glosas (segunda parte)

-de los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-en caso de una respuesta como “ninguno” el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

Glosas según criterios

Pregunta 13

Ella explica que muchos jóvenes utilizan expresiones como: severo chimba bacana en entornos y lugares donde no se adecuan estas palabras.

Pregunta 14

Pregunta 15

Pregunta 16

Pregunta 17

Pregunta 18

Pregunta 19

Pregunta 20

Pregunta 21

Pregunta 22

Pregunta 23

Pregunta 24

Pregunta 25

Pregunta 26

Pregunta 27

Tercera parte

Guía para las glosas

-si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿en el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

\_\_\_\_\_México\_\_\_\_\_.

28.2 ¿en qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada? \_\_\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.3. ¿el español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

\_\_\_\_\_México\_\_\_\_\_.

28.4.¿el español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

\_\_\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.5. ¿en el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

\_\_\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.6. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?  
\_\_\_\_Venezuela\_\_\_\_\_.

28.7.¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? \_\_\_\_\_Perú\_\_\_\_\_.

28.8.¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? \_\_\_\_Colombia\_\_\_\_\_.

28.9. ¿con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?  
\_\_\_\_Colombia\_\_\_\_\_.

28.10. ¿el español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?  
\_\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.11. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?  
\_\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.12. ¿quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?  
\_\_\_\_\_.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. Se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Nombre y apellido del encuestador

\_\_\_\_\_Christian Trujillo\_\_\_\_\_

Hora de finalización:

**Identificación del formulario: IIIAb4****Datos del informante****Hora de inicio:**

<b>País:</b>	Colombia							
<b>Ciudad:</b>	Bogotá							
<b>Barrio/suburbio/zona :</b>	Bogotá							
<b>Profesión, ocupación u oficio:</b>	Diseñadora							
<b>Sexo:</b>	F <input checked="" type="checkbox"/>		m <input type="checkbox"/>					
<b>Edad:</b>	20-34 <input type="checkbox"/>		35-54 <input checked="" type="checkbox"/>		55 + <input type="checkbox"/>			
<b>Nivel de instrucción o educación:</b>	Primaria <input checked="" type="checkbox"/>		Secundaria <input checked="" type="checkbox"/>		Formación técnica <input checked="" type="checkbox"/>		Universitaria o profesional <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>¿Completó su educación?</b>	<b>Sí</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>	<b>Sí</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>	<b>Sí</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>	<b>Sí</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>No</b> <input type="checkbox"/>

## Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra).

Se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. de aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o Rural. Prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, Rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como Problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.

8. habla capitalina. Posiciones meiorativas peiorativas. ¿Influye Como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

Glosas según criterios

Pregunta 6

Pregunta 7

Pregunta 8

Las palabras tradicionales, las palabras típicas de allá las encuentra interesantes.

Pregunta 9

Pregunta 10

Pregunta 11

Pregunta 12

Segunda parte

Guía para las glosas (segunda parte)

-de los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-en caso de una respuesta como “ninguno” el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

Glosas según criterios

Pregunta 13

Da ejemplos de malas conjugaciones como: hicistes la tarea, también da como ejemplo que el significante concuerde con el significado. Además, el género de la palabra por ejemplo formula la pregunta se dice: ¿esta haciendo mucho calor? o ¿esta haciendo mucho calor?.

Pregunta 14

Pregunta 15

Pregunta 16

Pregunta 17

Pregunta 18

Pregunta

Pregunta 20

Pregunta 21

Pregunta 22

Pregunta 23

Pregunta 24

Pregunta 25

Pregunta 26

Pregunta 27

Tercera parte

Guía para las glosas

-si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿en el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

\_\_\_\_\_Argentina\_\_\_\_\_.

28.2 ¿en qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada? \_\_\_\_\_Argentina\_\_\_\_\_.

28.3. ¿el español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

\_\_\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.4. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

\_\_\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.5. ¿en el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

\_\_\_Costa Rica\_\_\_\_\_.

28.6. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?

\_\_\_No sabe\_\_\_\_\_.

28.7. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? \_\_\_El salvador \_\_\_\_\_.

28.8. ¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? \_\_\_México\_\_\_\_\_.

28.9. ¿con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?

\_\_\_Argentina\_\_\_\_\_.

28.10. ¿el español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?

\_\_\_Chile \_\_\_\_\_.

28.11. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?

\_\_\_Perú\_\_\_\_\_.

28.12. ¿quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?

\_\_\_\_\_.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. Se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Nombre y apellido del encuestador

\_\_\_Christian Trujillo\_\_\_\_\_

Hora de finalización:

**Identificación del formulario: IIIAb5****Datos del informante****Hora de inicio:**

<b>País:</b>	Colombia							
<b>Ciudad:</b>	Bogotá							
<b>Barrio/suburbio/zona :</b>	Bogotá							
<b>Profesión, ocupación u oficio:</b>	Abogada							
<b>Sexo:</b>	F _____		m ___X___					
<b>Edad:</b>	20-34 _____		35-54 ____x____		55 + _____			
<b>Nivel de instrucción o educación:</b>	Primaria _x_		Secundaria a _x_		Formación técnica ___		Universitaria o profesional __x_	
<b>¿Completó su educación?</b>	Sí _x_	No ___	Sí _x_	No ___	Sí ___	No __x_	Sí _x_	No ___

Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra).

Se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. de aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o Rural. Prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta,  
Rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.

7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como

Problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.

8. habla capitalina. Posiciones mejorativas peiorativas. ¿Influye Como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

Glosas según criterios

Pregunta 6

Pregunta 7

Pregunta 8

Pregunta 9

Pregunta 10

Pregunta 11

Pregunta 12

Segunda parte

Guía para las glosas (segunda parte)

-de los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-en caso de una respuesta como “ninguno” el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

Glosas según criterios

Pregunta 13

Pregunta 14

Pregunta 15

Pregunta 16

Pregunta 17

Pregunta 18

Pregunta 19

Pregunta 20

Pregunta 21

Pregunta 22

Pregunta 23

Pregunta 24

Pregunta 25

Pregunta 26

Pregunta 27

Tercera parte

Guía para las glosas

-si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿en el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

\_\_\_Colombia\_\_\_\_\_.

28.2 ¿en qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada? \_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.3. ¿el español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

\_\_\_México\_\_\_\_\_.

28.4.¿el español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

\_\_\_México\_\_\_\_\_.

28.5. ¿en el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

\_\_\_Colombia\_\_\_\_\_.

28.6. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?  
\_\_\_\_México\_\_\_\_\_.

28.7.¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? \_\_\_\_Bolivia\_\_\_\_\_.

28.8.¿la manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? \_\_\_\_España\_\_\_\_\_.

28.9. ¿con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?  
\_\_\_\_Argentina\_\_\_\_\_.

28.10. ¿el español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?  
\_\_\_\_Colombia\_\_\_\_\_.

28.11. ¿el español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?  
\_\_\_\_Colombia\_\_\_\_\_.

28.12. ¿quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?  
\_\_\_\_\_.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. Se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Nombre y apellido del encuestador

\_\_\_\_Christian Trujillo\_\_\_\_\_